



TRENTO FILM FESTIVAL

64.

MONTAGNA / SOCIETÀ / CINEMA / LETTERATURA

BOLZANO-BOZEN 2016

30 SETTEMBRE - 9 OTTOBRE

30. SEPTEMBER - 9. OKTOBER

MONTAGNALIBRI

PIAZZA WALTHER

WALTHER PLATZ



Ore 21.00
Teatro Comunale Gries, Galleria Telser

SERATA ALPINISTICA
BROTHERS

Martin e Florian Riegler raccontano le avventure che hanno reso invincibile la loro cordata. Dai primi passi sulle Dolomiti alle spedizioni più recenti. Presenta la giornalista Silvia Fabbi.

In collaborazione con CAI Sezione di Bolzano

21.00 Uhr
Grieser Stadtheater, Telsergalerie

ALPINISMUS-ABEND
BROTHERS

Martin und Florian Riegler schildern die Abenteuer ihrer unbesiegbaren Seilschaft, von den ersten Schritten in den Dolomiten bis zu den neuesten Expeditionen. Mit der Journalistin Silvia Fabbi.

n Zusammenarbeit mit der Bozner CAI-Sektion

SABATO SAMSTAG 1.10

Ore 18.00
Sala dell'Antico Municipio del Comune, via Portici 30

PRESENTAZIONE LIBRO
WALTER BONATTI,
SOGNO VERTICALE

Presentazione del libro "Walter Bonatti, sogno verticale" a cura di Angelo Ponta, Rizzoli. Il curatore dialoga con Roberto Mantovani, giornalista e scrittore.

Ore 20.30
Alpenverein Südtirol, Via Giotto 3
Cinema all'aperto nella nuova sede dell'Alpenverein Südtirol

CINEMA
MERU

Jimmy Chin, Elizabeth Chai Vasarhelyi
Stati Uniti / 2015 / 89'

Tre amici scalatori decidono di affrontare la "pinna di squalo" del Meru, ma dovranno prima fare i conti con il proprio passato.

In collaborazione con AVS

18.00 Uhr
Altes Rathaus, Lauben 30

WEGE AUF PAPIER
WALTER BONATTI,
SOGNO VERTICALE

Präsentation des Buches „Walter Bonatti, sogno verticale“, herausgegeben von Angelo Ponta, Rizzoli-Verlag. Der Journalist und Schriftsteller Roberto Mantovani wird sich mit dem Herausgeber unterhalten.

20.30 Uhr
Alpenverein Südtirol, Giotto-Straße 3
Freilicht-Kino im neuen Sitz des Alpenverein Südtirol

FILM
MERU

Jimmy Chin, Elizabeth Chai Vasarhelyi
USA / 2015 / 89'

Drei Bergsteigerfreunde beschließen, die Erstbesteigung der „Haiflosse“ des Meru anzugehen, werden sich aber vorher mit der eigenen Vergangenheit auseinandersetzen müssen.

In Zusammenarbeit mit dem AVS



Ore 18.00
Sala delle Aste - Palazzo Mercantile, Via Argentieri 6

EMOZIONI TRA LE PAGINE
ANTEPRIMA NAZIONALE
KAZAKHSTAN, FOTOGRAFIE
DAL PRIMO VIAGGIO
FUORIROTTA

Presentazione del libro di Simone Falso "Kazakhstan, fotografie dal primo viaggio FuoriRotta", Montura Editing. FuoriRotta è un progetto che promuove esperienze di viaggio non convenzionali, come opportunità di conoscenza dell'altro, contaminazione dei punti di vista e apertura dei propri confini.

Con Simone Falso e Martino Viviani, vincitore del primo bando FuoriRotta.

In collaborazione con Montura e FuoriRotta

18.00 Uhr
Auktionssaal im Merkantilgebäude, Silbergasse 6

WEGE AUF PAPIER
ERSTPRÄSENTATION
KAZAKHSTAN, FOTOGRAFIE
DAL PRIMO VIAGGIO
FUORIROTTA

Präsentation des Buches von Simone Falso „Kazakhstan, fotografie dal primo viaggio FuoriRotta“, Montura Editing. FuoriRotta ist ein Projekt, das unkonventionelle Reiseerfahrungen bietet wie das Kennenlernen des Anderen, neuer Blickpunkte und Erweiterung des Horizonts.

Mit Simone Falso und Martino Viviani, Gewinner des ersten FuoriRotta-Wettbewerbs

In Zusammenarbeit mit Montura und FuoriRotta

MARTEDÌ DIENSTAG 4.10

Ore 17.00
Piazza Walther

APERTURA "MONTAGNALIBRI"

Con la partecipazione del Coro Rosalpina

Ore 18.00
Piazza Walther
Sala dell'Antico Municipio del Comune, via Portici 30

PAROLE IN PIAZZA
RAGGI DI LUCE DALLE
MONTAGNE DELL'ARMENIA

Incontro con Antonia Arslan e Azad Vartanian.

Presentazione di "Il rumore delle perle di legno" di Antonia Arslan, Rizzoli e "Teva'h, il mistero delle due arche" di Azad Vartanian, Nuovi Sentieri.

17.00 Uhr
Waltherplatz

ERÖFFNUNG VON
„MONTAGNALIBRI“

Zu Gast der Bergchor Coro Rosalpina

18.00 Uhr
Waltherplatz
Alten Rathaus, Lauben 30 stattfinden.

BÜCHER IM FREIEN
LICHTSTRAHLEN AUS
DEN BERGEN ARMENIENS

Treffen mit Antonia Arslan und Azad Vartanian.

Präsentation des Buches „Il rumore delle perle di legno“ von Antonia Arslan, Rizzoli-Verlag und „Teva'h, il mistero delle due arche“ von Azad Vartanian, Nuovi-Sentieri-Verlag.

Ore 21.00
Teatro Comunale Gries, Galleria Telser

CINEMA
SHERPA

Jennifer Peedom
Australia, Nepal / 2015 / 96'

Il significato spirituale, ma anche economico, del monte Everest raccontato dal punto di vista degli Sherpa che accompagnano chi vuole conquistare la sua vetta.

Premio del Pubblico Miglior Film di Alpinismo 64. Trento Film Festival 2016

21.00 Uhr
Grieser Stadtheater, Telsergalerie

FILM
SHERPA

Jennifer Peedom
Australien, Nepal / 2015 / 96'

Die spirituelle, aber auch die wirtschaftliche Bedeutung des Everest, erzählt von den Sherpas, die tagtäglich die Gipfelstürmer begleiten.

Publikumspreis für den besten Alpinismus-Film in der 64. Ausgabe des Trento Film Festivals 2016

Ore 18.00
Piazza Walther
 Sala dell'Antico Municipio del Comune, via Portici 30

PAROLE IN PIAZZA
UN SOFFIO DI LIBERTÀ

Presentazione del libro di Renzo Caramaschi "Un soffio di libertà", Mursia. L'autore dialoga con Roberto De Martin, Presidente Trento Film Festival.

Ore 19.30
Sala delle Aste - Palazzo Mercantile, Via Argentieri 6


CINEMA
ANTEPRIMA NAZIONALE
DOLOMITI UNESCO,
ECONOMIA DEL BENE COMUNE

Piero Badaloni / Italia / 2016 / 45'

Realizzato in collaborazione con Fausta Stanzi, foto e montaggio di Nicola Berti. Con interviste a personaggi del mondo economico delle Dolomiti, il reportage indaga la vita e l'economia nel Bene Naturale Dolomiti.

Con Marcella Morandini, direttore Fondazione Dolomiti UNESCO, Alfred Aberer, segretario generale CCIA Bolzano e Mauro Leveggi, segretario generale CCIA Trento. Coordina l'incontro la giornalista Fausta Stanzi.

In collaborazione con CCIA Trento e CCIA Bolzano e Fondazione Dolomiti UNESCO

18.00 Uhr
Waltherplatz
 Alten Rathaus, Lauben 30 stattfinden.

BÜCHER IM FREIEN
UN SOFFIO DI LIBERTÀ

Präsentation des Buches von Renzo Caramaschi „Un soffio di libertà“, Mursia-Verlag. Der Präsident des Trento Film Festival Roberto De Martin wird sich mit dem Autor unterhalten.

19.30 Uhr
Auktionssaal im Merkantilgebäude, Silbergasse 6

FILM
ERSTVORFÜHRUNG
DOLOMITI UNESCO,
ECONOMIA DEL BENE COMUNE

Piero Badaloni / Italia / 2016 / 45'

In Zusammenarbeit mit Fausta Stanzi, Aufnahmen und Schnitt von Nicola Berti. Die Reportage enthält Interviews mit Vertretern der Wirtschaft aus den Dolomiten und erforscht das Leben und die Wirtschaft im Naturgut Dolomiten.

Mit Marcella Morandini, Leiterin der Dolomiten-UNESCO-Stiftung, Alfred Aberer, Generalsekretär der Handelskammer Bozen und Mauro Leveggi, Generalsekretär der Handelskammer Trient. Es moderiert die Journalistin Fausta Stanzi.

In Zusammenarbeit mit der Handelskammer von Trient und von Bozen und der Dolomiti-Unesco-Stiftung

Ore 21.00
Teatro Comunale Gries, Galleria Telser

CINEMA
K2 -TOUCHING THE SKY

Eliza Kubarska
Polonia, Germania, Regno Unito / 2015 / 72'

È possibile conciliare i rischi dell'alpinismo con la scelta di diventare genitori? A rispondere è un gruppo di persone accomunate dall'aver perso un parente stretto sul K2.

Genziana d'Oro Miglior Film di Alpinismo 64. Trento Film Festival 2016

21.00 Uhr
Grieser Stadtheater, Telsergalerie

FILM
K2 -TOUCHING THE SKY

Eliza Kubarska
Polen, Deutschland, Vereinigtes Königreich / 2015 / 72'

Wie ist das Risiko des Bergsteigens mit der Entscheidung, Vater oder Mutter zu werden, vereinbar? Eine Gruppe Personen erzählt von der gemeinsamen Erfahrung, einen engen Verwandten auf dem K2 verloren zu haben.

Goldener Enzian für den besten Alpinismus-Film bei der 64. Ausgabe des Trento Film Festivals 2016

Ore 18.00
Sala dell'Antico Municipio del Comune, via Portici 30

EMOZIONI TRA LE PAGINE
3.097 m

Presentazione del libro di Gianfranco Cera "3.097 m, Tribulaun".

Il volume viene raccontato dall'Autore, dallo scrittore Fabio Cammelli, da Andrea Barbari e da Adriano Zanella, rispettivamente presidente e vicepresidente del CAI di Vipiteno.

Ore 21.00
Teatro Comunale Gries, Galleria Telser

CINEMA
PANAROMA

Jon Herranz / Spagna / 2015 / 28'

Edu Marin affronta la Pan Aroma insieme a suo padre di sessantadue anni, Francesco Marin "Novato".

Premio "Mario Bello" 64. Trento Film Festival 2016

CITADEL

Alastair Lee / Regno Unito / 2015 / 60'

Il primo tentativo di scalata di Citadel, la cresta nord-ovest del monte Neacola in Alaska, una via tanto spettacolare quanto pericolosa.

Premio UIAA 64. Trento Film Festival 2016

18.00 Uhr
Altes Rathaus, Lauben 30

WEGE AUF PAPIER
3.097 m

Präsentation des Buches von Gianfranco Cera "3.097 m, Tribulaun".

Zu Gast, neben dem Autor, der Schriftsteller Fabio Cammelli sowie Andrea Barbari und Adriano Zanella, jeweils Präsident und Vizepräsident des CAI Sterzing.

21.00 Uhr
Grieser Stadtheater, Telsergalerie

FILM
PANAROMA

Jon Herranz / Spanien / 2015 / 28'

Edu Marin begeht die Pan-Aroma-Route mit seinem 62-jährigen Vater, Francesco Marin „Novato“.

Mario-Bello-Preis 64. Ausgabe des Trento Film Festivals 2016

CITADEL

Alastair Lee
Vereinigtes Königreich / 2015 / 60'

Versuch der Erstbesteigung der Citadel, der Nordwestwand des Neacola in Alaska, auf einer gleichsam spektakulären wie gefährlichen Route.

UIAA-Preis bei der 64. Ausgabe des Trento Film Festivals 2016

VENERDÌ FREITAG 7.10

Ore 18.00
Piazza Walther

☂ Sala dell'Antico Municipio
del Comune, via Portici 30

PAROLE IN PIAZZA
NON DEVI DIRLO A NESSUNO

Presentazione del libro di Riccardo
Gazzaniga "Non devi dirlo a nessuno",
Einaudi.

L'autore dialoga con il giornalista, ca-
poredattore del quotidiano Alto Adige,
Paolo Mantovan.

Ore 21.00
Teatro Comunale Gries, Galleria Telser

CINEMA
Alla presenza del regista
SOLO DI CORDATA

Davide Riva
Italia / 2015 / 84'

Un intimo ritratto di Renato Casarotto,
grandissimo arrampicatore solitario, rea-
lizzato con materiali di repertorio inediti.

Premio Città di Imola 64. Trento Film
Festival 2016

18.00 Uhr
Waltherplatz
☂ Alten Rathaus,
Lauben 30

BÜCHER IM FREIEN
NON DEVI DIRLO A NESSUNO

Präsentation des Buches von Riccardo
Gazzaniga „Non devi dirlo a nessuno”,
Einaudi-Verlag.

Paolo Mantovan, Chefredakteur der Ta-
geszeitung Alto Adige, wird sich mit dem
Autor unterhalten.

21.00 Uhr
Grieser Stadtheater, Telsergalerie

FILM
In Anwesenheit des Regisseurs
SOLO DI CORDATA

Davide Riva
Italien / 2015 / 84'

Ein Portrait des herausragenden Klet-
terers Renato Casarotto, bestehend aus
bisher unveröffentlichtem Archivmaterial.

Città-di-Imola-Preis bei der 64. Ausgabe
des Trento Film Festivals 2016



K2 - TOUCHING THE SKY



SOLO DI CORDATA

SAMSTAG DIENSTAG 8.10

Ore 11.00
Piazza Walther
☂ Sala del Museo Civico,
Via Cassa di Risparmio 14

PAROLE IN PIAZZA
**MARIO RIGONI STERN.
VITA, GUERRE, LIBRI**

Presentazione del libro di Giuseppe
Mendicino "Mario Rigoni Stern. Vita,
guerre, libri", Priuli & Verlucca. L'autore
dialoga con Giorgio Vonmetz Schiano,
giornalista e autore.

Ore 17.00
Piazza Walther
☂ Sala del Museo Civico,
Via Cassa di Risparmio 14

PAROLE IN PIAZZA
**SKYRUNNER,
IL CORRIDORE DEL CIELO**

Presentazione del libro di Bruno Bru-
nod, "Skyrunner, il corridore del cielo",
Mondadori Electa. L'autore dialoga con
Gabriele Accornero, direttore del Forte di
Bard.

In collaborazione con Montura e Forte di Bard

11.00 Uhr
Waltherplatz
☂ Bozner Stadtmuseum,
Sparkassestraße 14

BÜCHER IM FREIEN
**MARIO RIGONI STERN.
VITA, GUERRE, LIBRI**

Präsentation des Buches von Giuseppe
Mendicino „Mario Rigoni Stern. Vita,
guerre, libri", Priuli-&-Verlucca-Verlag. .
Der Journalist und Schriftsteller Giorgio
Vonmetz Schiano wird sich mit dem
Autor unterhalten.

17.00 Uhr
Waltherplatz
☂ Bozner Stadtmuseum,
Sparkassestraße 14

BÜCHER IM FREIEN
**SKYRUNNER,
IL CORRIDORE DEL CIELO**

Präsentation des Buches von Bruno
Brunod, „Skyrunner, il corridore del cie-
lo", Mondadori-Electa-Verlag. Gabriele
Accornero, Direktor des Forte di Bard,
wird sich mit dem Autor unterhalten.

In collaborazione con Montura e Forte di Bard

DOMENICA SONNTAG 9.10

Ore 11.00
Piazza Walther
☂ Sala del Museo Civico,
Via Cassa di Risparmio 14

PAROLE IN PIAZZA
FUNNE

Presentazione libro "Funne" di Katia
Bernardi, Mondadori.

L'autrice dialoga con la giornalista
Fausta Stanzi.

11.00 Uhr
Waltherplatz
☂ Bozner Stadtmuseum,
Sparkassestraße 14

BÜCHER IM FREIEN
FUNNE

Präsentation des Buches „Funne” von
Katia Bernardi, Mondadori-Verlag.

Die Journalistin Fausta Stanzi wird sich
mit der Autorin unterhalten.



TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNA / SOCIETÀ
CINEMA / LETTERATURA

www.trentofestival.it

SOCI



Commissione Nazionale
Italiana per l'UNESCO



Club Alpino Italiano



COMUNE DI TRENTO



Città di Bolzano
Stadt Bozen



Pronti all'Impresa

PATROCINI



Ministero per i Beni e le Attività Culturali
Iniziativa realizzata con il contributo
ed il patrocinio della
Direzione Generale per il Cinema



PROVINCIA
AUTONOMA
DI TRENTO



International
Alliance for
Mountain Film

Con il patrocinio di:



Città di Bolzano
Stadt Bozen

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



BIBLIOTECA C.A.I. BOLZANO



CLUB ALPINO ITALIANO
SEZIONE DI BOLZANO



Bolzano Bozen



Niederstätter

